

BOLETÍN

DE LA

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

AÑO LXXV. - TOMO LXIX. - MAYO-AGOSTO. - CUADERNO CCXLVII

Enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Academia aprobadas por la Corporación (Noviembre de 1985)

La Real Academia Española agradecerá a las Academias de la Lengua correspondientes y asociadas cuantas indicaciones le hagan a propósito de las voces incluidas en la presente lista y en las anteriores, en especial sobre la extensión geográfica y la estimación social de los americanismos.

I. ENMIENDAS Y ADICIONES AL DICCIONARIO COMÚN

- acuchillado, da.** ... || 4. m. Raspado y alisadura de los suelos de madera con el fin de barnizarlos o encerarlos.
- alcoholizar.** ... || 4. prnl. Adquirir la enfermedad del alcoholismo por excesivo y frecuente uso de bebidas alcohólicas.
- alejandrino**¹, **na.** [*Enmienda.*] **alejandrino, na.** ... || 4. Perteneciente a Alejandro Magno. || 5. V. *laurel alejandrino.* || 6. V. *verso alejandrino.* Ú. t. c. s.
- alejandrino**². [*Suprímese.*]
- aleta.** ... || 4. [*Enmienda.*] Guardabarros que sobresale de la caja o carrocería de un carruaje. || ... || 7 bis. *Dep.* Calzado en forma de *aleta* de pez que usan las personas para impulsarse en el agua, al nadar o bucear.

- algonquino, na.** ... [Enmienda.] Dícese de los individuos de numerosas tribus de indios que se extendieron por el Canadá y los Estados Unidos. Ú. t. c. s. || 2. [Enmienda.] m. Cada una de las lenguas habladas por estos indios.
- alma.** ... || 8. [Suprímese.]
- andamio.** ... || 1. [Se añade:] Ú. t. en sent. fig.
- apófisis.** ... || **coracoides.** [Enmienda.] La del omóplato situada en la parte más prominente del hombro.
- arma.** ... || **automática.** [Enmienda.] Término general para designar la de fuego en la cual el ciclo completo de cargar, amartillar, disparar, extraer y recargar, es completamente mecánico. Si todas estas operaciones lo son, con excepción del disparo que ha de accionarse por el agente, el **arma** es semiautomática.
- atado, da.** ... || 4. *Amér.* Cajetilla o paquete de cigarrillos.
- automoción.** f. Sector de la industria relativo al automóvil.
- barrio.** ... || **bajo.** En Madrid y otras ciudades, aquel en que vive la gente modesta, visto a veces como lugar pintoresco. Ú. m. en pl.
- barriobajero, ra.** adj. Propio de los barrios bajos. || 2. Que vive o radica en los barrios bajos. || 3. Ineducado, desgarrado en el comportamiento o en su hablar.
- barroco, ca.** ... || 3. fig. Por ext., aplícase a lo excesivamente recargado de adornos.
- bies.** [Enmienda.] (Del fr. *biais*, sesgo.) m. Trozo de tela cortado en sesgo respecto al hilo, que se aplica a los bordes de las prendas de vestir. || **al bies.** loc. adv. En sesgo, en diagonal.
- bonanza.** [Enmienda a la etimología.] (Del lat. **bonacia*, alteración de *malacia*, calma chicha.)
- cacaste.** m. *Nicar.* **cacastle.**
- cacastle.** (Del azteca *cacaxtli*, almacón.) m. *Guat.* y *Méj.* Armación de madera, de una u otra forma, para llevar algo a cuestras. || 2. *Guat.* y *Méj.* Especie de banasta para transportar frutos, hortalizas, etc. || 3. *Guat.*, *Méj.* y *Nicar.* Esqueleto de los vertebrados, especialmente del hombre. || 4. *Nicar.* Esqueleto fantasma de toro o vaca, que, de noche y en el campo, embiste a los caminantes. || **dejar el cacastle.** fr. *Nicar.* Morir.

- cacastlero.** m. *Guat.* y *Méj.* El que transporta mercancías u otras cosas en cacastle.
- cacaxtle.** ... [*Enmienda.*] m. *Guat.* y *Méj.* **cacastle.**
- cacaxtlero.** [*Enmienda.*] m. *Guat.* y *Méj.* **cacastlero.**
- cano.** [*Enmienda a la etimología.*] (Voz taína.)
- cantina.** ... || 4 bis. *Col.* Recipiente de forma cilíndrica con boca de diámetro igual o menor que el del cuerpo y provisto de tapa, que se utiliza para guardar y transportar leche.
- cardado, da.** p. p. de **cardar.** || 2. m. Acción y efecto de cardar.
- cardar.** ... || 2 bis. Peinar, cepillar el pelo desde la punta hasta la raíz a fin de que, al alisar ligeramente su superficie, quede hueco.
- cargador, ra.** ... || 6. [*Enmienda.*] Estuche metálico con un muelle impulsor en el que se disponen los proyectiles para las armas automáticas ligeras.
- carro**¹. ... || 1 bis. Cualquier vehículo o armazón con ruedas que se emplea para transportar objetos diversos, como el cesto de la compra, libros, comida, equipaje, etc. || ... || 3. [*Enmienda.*] Juego del carruaje, sin la caja.
- cava**². ... || 4. Cueva donde se elabora el vino espumoso. || 5. m. Este mismo vino.
- cebador, ra.** ... || 2. [*Enmienda.*] m. Frasco en que se lleva pólvora para cebar las armas de fuego. || ... || 4. *Tecnol.* Dispositivo que sirve para iniciar un proceso físico o químico.
- cesto**¹. ... || 4. [*Enmienda.*] *Dep.* En el juego del baloncesto, aro metálico que, sujeto horizontalmente a un tablero vertical, lleva una red tubular y sirve para el enceste.
- cinta.** ... || 19. Faja de lona o tejido fuerte especial, en la que se engarzan los proyectiles para las ametralladoras.
- clave.** ... || 5 bis. Úsase en aposición con el significado de básico, fundamental, decisivo. *Jornada CLAVE. Fecha CLAVE. Tema CLAVE.*
- código.** ... || **postal.** Relación de números formados por cifras que funcionan como clave de zonas, poblaciones y distritos, a efectos de la clasificación y distribución del correo. || 2. Cada uno de esos números que figuran en las señas de los objetos postales.

- contil.** (Del azteca *comitl*, olla, y *thilli*, negro.) m. *Nicar.* Tizne, hollín, negro de humo.
- contraespionaje.** m. Servicio de defensa de un país contra el espionaje de potencias extranjeras.
- convalidar.** ... || 1. Confirmar o revalidar, especialmente los actos jurídicos. || 2. [*La 1.^a actual.*]
- copera.** ... || 2. *Col.* Mujer que atiende a la clientela en bares y cafés.
- cuatripartito, ta.** (Del lat. *cuatripartitus*.) adj. Dícese de lo que consta de cuatro partes, órdenes o clases.
- chapa.** ... || 3 bis. Conjunto de las arandelas de la cocina. || 3 ter. Trozo de metal que cierra herméticamente las botellas. || 3 quater. *placa*, distintivo de los agentes de policía. || ... || 8. [*Suprímese:*] *Chile.* || ... || 10. pl. Juego infantil en el que se utilizan las *chapas* de las botellas.
- chartreuse.** [*Suprímese.*]
- chischil.** (Del azteca *tzitzilinia*, resonar.) m. *Nicar.* Cascabel, sonajero.
- chocó.** adj. *chocoano.*
- chocuije.** (Del azteca *xococ*, agrio, y *ihiotl*, soplo.) m. *Nicar.* *tufo*, emanación gaseosa y olor molesto que despiden de sí una cosa.
- chupar.** ... || 1. [*Enmienda.*] Sacar o traer con los labios y la lengua el jugo o la substancia de una cosa. Ú. t. c. intr.
- década.** ... || 4. [*Enmienda.*] Período de diez años referido a las decenas de un siglo. *La segunda DÉCADA de este siglo.*
- deidad.** ... || 2. [*Suprímese:*] falsos.
- descontrolarse.** prnl. Perder el dominio de sí mismo. || 2. Perder su ritmo normal un aparato.
- desguazar.** ... || 3. Por ext., desmontar pieza a pieza vehículos, maquinaria, etc. Ú. t. en sent. fig.
- dictador, ra.** [*Enmienda.*] Persona que abusa de su autoridad o trata con dureza a los demás.
- diente.** ... || *pelar los dientes.* fr. fig. y fam. *Nicar.* Encoger el labio superior, enseñando los *dientes* ostensiblemente.
- digital.** ... || 5. [*Enmienda.*] ... El cocimiento y extracto de las hojas se usa mucho en medicina para aumentar la velocidad circulatoria en enfermos de insuficiencia cardíaca.
- dinamismo.** ... || 1 bis. Actividad, presteza, diligencia grandes.

- dios.** ... || 2. m. [*Enmienda.*] Cualquiera de las deidades a que dan o han dado culto las diversas religiones.
- diosa.** ... [*Suprímese:*] Falsa.
- distribuir.** ... || 4. *Com.* Entregar una mercancía a los vendedores y consumidores.
- empacar.** ... || 2. intr. *Amér.* Hacer el equipaje. Ú. t. c. tr.
- emperador.** ... || 3. [*Enmienda.*] En algunas regiones, *pez espada*.
- encharcar.** ... || 3. prnl. Recogerse o paralizarse agua, u otros humores, en algún órgano humano, como los pulmones.
- epigénesis.** f. *Biol.* Teoría sostenida ya por Aristóteles, según la cual los rasgos que caracterizan a un ser vivo se modelan en el curso del desarrollo, sin estar preformados en el germen.
- escolarización.** f. Acción y efecto de escolarizar.
- escolarizar.** tr. Proporcionar escuela a la población infantil para que reciba la enseñanza obligatoria.
- escolta.** ... || 4. Persona o conjunto de personas que protegen a determinadas personalidades, en previsión de posibles atentados.
- estireno.** m. *Quím.* Líquido oleoso de olor penetrante, insoluble en agua y soluble en alcohol y éter; se usa en la industria para la fabricación de polímeros plásticos y resinas sintéticas, como el poliéster.
- exhibicionismo.** ... || 2. Perversión consistente en el impulso a mostrar los órganos genitales.
- extrapolar.** [*Se añade la etimología.*] (Formado sobre *interpol*, con cambio de prefijo *inter-* por *extra-*.)
- fechador.** [*Como 1.^a acepción:*] m. Estampilla o sello con que se imprime la fecha en documentos.
- fleje.** ... || 1. [*Enmienda.*] m. Tira de chapa de hierro o de cualquier otro material resistente con que se hacen arcos ...
- galliforme.** adj. Que tiene forma de gallo. || 2. *Zool.* Dícese de aves de costumbres terrestres y aspecto compacto, con patas robustas, que usan para escarbar en el suelo y pico corto ligeramente curvado. Las alas son cortas y el vuelo, aunque rápido, suele ser poco sostenido. Generalmente presentan carúnculas faciales coloreadas, como la gallina, la perdiz y el faisán. Ú. t. c. s. || 3. f. pl. *Zool.* Orden de estas aves.

- gallináceo, a.** ... || 2. [*Enmienda.*] f. pl. *Zool.* Nombre que se daba a las especies representantes del orden de las galliformes. || 3. [*Suprímese.*]
- gorjeo.** ... || 3. Canto o voz de algunos pájaros.
- gusano.** ... || 5. [*Enmienda.*] *Zool.* Nombre común que se aplica a animales metazoos, invertebrados, de vida libre o parásitos, de cuerpo blando, segmentado o no y ápodo.
- hartón.** [*Como 1.^a acepción:*] m. fam. Acción y efecto de hartar o hartarse de cualquier cosa.
- hemodiálisis.** (Del gr. *αἷμα*, sangre, y *diálisis*.) f. Paso de la sangre de un paciente a través de membranas semipermeables para liberarla de productos nocivos de bajo peso molecular, como la urea.
- histéresis.** f. *Biol.* y *Fis.* Fenómeno por el que el estado de un material depende de su historia previa. Se manifiesta por el retraso del efecto sobre la causa que lo produce.
- hojaldrista.** com. [*Enmienda.*] **hojaldrero.**
- holgueta.** ... [*Enmienda.*] f. fam. **holgura**, regocijo, diversión.
- holoturia.** [*Se añade al final de la definición:*] ..., como el cohombro de mar.
- holotúrido.** [*Se suprime al final de la definición:*] ... Unas especies son unisexuales y otras hermafroditas; como el cohombro de mar.
- hopalanda.** ... || 1. [*Enmienda.*] Vestidura grande ... || 2. Por ext., vestidura de corte amplio, abundante y llamativo.
- idiosincrasia.** ... || 1. [*Enmienda.*] Rasgos, temperamento, carácter, etc., distintivos y propios de un individuo o de una colectividad.
- impotencia.** ... || 3. Imposibilidad en el varón para realizar el acto sexual completo.
- impotente.** ... || 3. m. Varón incapaz de realizar el acto sexual completo.
- impreso, sa.** ... || 4. Objeto postal impreso, que se expide en condiciones especiales de franqueo y distribución.
- instrucción.** ... || 4 bis. *Inform.* Expresión formada por números y letras que indica, en un computador, la operación que debe realizar y los datos correspondientes.
- inteligencia.** ... || 7 bis. V. **servicio de inteligencia.**

- inviabile.** (Del fr. *inviabile*.) ... || 2. Dícese especialmente del recién nacido que no tiene aptitud para vivir. Ú. t. en sent. fig.
- ipegüe.** m. *Nicar.* Lo que se da por añadidura a quien realiza una compra.
- jalar.** ... || 5. *Amér. Central.* Mantener relaciones amorosas.
- jalón.** [*Enmienda.*] **jalón**¹. [*Se suprime la 3.^a acepción.*]
- jalón**². m. *And., Can. y Amér.* **tirón**².
- jalón**³. m. fam. *Nicar.* Novio, pretendiente, donjuán.
- libro.** ... || 6. [*Pasa a ser 7.*] || 7. [*Pasa a ser 6.*]
- litosfera.** ... [*Enmienda.*] Envoltura rocosa que constituye la corteza exterior sólida del globo terrestre.
- localidad.** ... || 4 bis. Entrada, boleto, billete o tique que asignan una *localidad* a quien los posee.
- luz**¹. ... || **luz verde.** loc. substantiva. fig. Camino o procedimiento abierto y dispuesto para el logro de un asunto, empresa, etc.
- mahometano, na.** [*Enmienda.*] (De *Mahomet*, forma francesa de *Mahoma*, forma española de *Muhammad*.) adj. Que profesa la religión islámica. Ú. t. c. s. || 2. Perteneciente a Mahoma o a la religión por él fundada.
- manualidad.** ... || 2. pl. Trabajos manuales propios de los escolares.
- matasellos.** ... || 2. Dibujo o sello que se estampa con el *matasellos*.
- micHELÍN.** (De *Michelin*, marca comercial anunciada con una figura humana formada con neumáticos.) m. fam. Pliegue de gordura que se forma en alguna parte del cuerpo.
- molote.** m. *Amér. Central, Ant., Col. y Méj.* **monote**, riña, alboroto.
- nectarina.** f. Fruto que resulta del injerto de ciruelo y melocotonero.
- niste.** (Del azteca *nextli*, ceniza.) adj. *Nicar.* Del color de la ceniza. Dícese especialmente del indio, quien, en vez de palidecer, se pone *niste*.
- noneco, ca.** adj. *C. Rica y Nicar.* Tonto, medroso, que no se atreve a hablar o que lo hace con timidez. Ú. t. c. s.
- ojo.** ... || **pelar los ojos.** fr. fig. y fam. *Nicar.* Abrir desmesuradamente los *ojos*.

- olote.** (Del azteca *olote*.) m. *Nicar.* Zuro de la mazorca del maíz.
- palabra.** ... || **clave.** *Inform.* Entre las **palabras** que forman un título o entran en un documento, las más significativas o informativas sobre su contenido. || **2.** *Inform.* Expresión abreviada de una sentencia. || **3.** *Inform.* **palabra** reservada cuyo uso es esencial para el significado y la estructura de una sentencia.
- palier.** ... || **2.** *Argent.* Rellano de las escaleras al que abren diversos departamentos o pisos y, modernamente, el ascensor.
- papalote.** [*Enmienda.*] *Amér. Central, Ant. y Méj.* ...
- paracaídas.** ... [*Enmienda.*] Artefacto hecho de tela u otra materia análoga, resistente, que, al extenderse en el aire, ...
- paracaidismo.** m. Práctica del lanzamiento en paracaídas.
- paracaidista.** [*Enmienda.*] com. Soldado especialmente adiestrado que desciende con paracaídas. || **2.** Persona diestra en el manejo del paracaídas.
- parquímetro.** m. Máquina destinada a regular mediante pago el tiempo de estacionamiento de los vehículos.
- paso.** ... || **al paso.** ... || **3.** Andando, sin correr ni forzar el **paso**. || **andar en malos pasos.** [*Enmienda.*] fr. fig. Frecuentar compañías o comportarse de modo que pueden seguirse malas consecuencias. || **a un paso** o **a dos pasos** o **a cuatro pasos.** loc. adv. **a pocos pasos.** || **comer al paso.** fr. Lance del juego de ajedrez que consiste en la opción que se le ofrece a un peón que ha alcanzado la quinta fila de su bando para tomar un peón contrario, que en su jugada de salida avanza dos casillas en lugar de una. La acción del bando que realiza esa jugada debe ser inmediata. || **dar paso.** fr. Permitir el **paso** o el acceso. *Aquella puerta DA PASO al salón.* || **2.** Favorecer uno la aparición de una situación nueva. *La inhibición del gobernador DIO PASO a grandes desórdenes.* || **dar un mal paso.** fr. Sufrir un fallo al andar o al correr, del que se sigue daño. || **2.** fig. Hacer algo de lo que se sigue o puede seguirse detrimento. || **dar un paso** o **un buen paso** o **un paso adelante.** fr. fig. Realizar un progreso perceptible en lo que se hace o se intenta. || **dar un paso atrás.** fr. fig. Experimentar un retroceso en lo que se hace o se intenta. || **de paso.** loc. adv. Sin desviarse del trayecto que se sigue o

- se proyecta o sólo ligeramente. || 2. Con brevedad y sin hacer detención; como inciso en lo que se está haciendo.
- peatonal.** adj. Perteneciente o relativo al peatón. *Calle PEATONAL.*
- piragua.** ... || 2 bis. *P. Rico.* Helado, hielo rallado al que se añade un jarabe.
- piragüero, ra.** ... || 2. *P. Rico.* Vendedor de helados.
- piragüismo.** m. Deporte consistente en la competición de dos o más piraguas, movidas a remo por sendos piragüistas, que pueden ir sentados o de rodillas.
- plafón.** ... || 2. Adorno en la parte central del techo de una habitación, en el cual está el soporte para suspender la lámpara. || 3. Lámpara plana translúcida, que se coloca pegada al techo para disimular las bombillas.
- poliéster.** (Del ingl. *polyester*, nombre facticio.) m. *Quím.* Resina termoplástica obtenida por polimerización del estireno, y otros productos químicos. Se endurece a la temperatura ordinaria y es muy resistente a la humedad, a los productos químicos y a las fuerzas mecánicas. Se usa en la fabricación de fibras, recubrimientos de láminas, etc.
- pracrito o prácrito.** [*Enmienda.*] **prácrito.** (Del sánscr. *prākṛta*, común.) m. Idioma vulgar de la India antigua, en oposición al sánscrito o lengua clásica.
- preformación.** f. *Biol.* Teoría que sostuvieron ciertos biólogos del siglo XVIII, según la cual en el germen de los seres vivos estaban contenidas, en miniatura, las estructuras del adulto.
- preformismo.** m. *Biol.* Doctrina sostenida por los partidarios de la teoría de la preformación.
- preformista.** adj. *Biol.* Perteneciente o relativo a la doctrina de la preformación y al preformismo. || 2. Dícese del partidario de esta doctrina. Ú. t. c. s.
- productor, ra.** ... || 2. [*Enmienda.*] m. y f. ... || 3. [*Enmienda.*] Persona que con responsabilidad financiera y comercial organiza la realización de una obra cinematográfica o discográfica y aporta el capital necesario. || 4. f. Empresa o asociación de personas que se dedican a la producción cinematográfica o discográfica.
- quinielístico, ca.** adj. Perteneciente o relativo a la quiniela.
- remite.** (De *remitir*.) m. Nota que se pone en los sobres, paque-

- tes, etc., enviados por correo, en la que constan el nombre y la dirección de la persona que los envía.
- reserva.** ... || 10 bis. com. [*Enmienda.*] *Dep.* Jugador que no figura en la alineación titular de su equipo, y que aguarda para actuar a que el entrenador substituya a otro jugador, por lesión de este u otra causa.
- revólver.** ... || 2. *Mec.* Dispositivo que soporta diversas piezas y que, por un simple giro, permite colocar la pieza elegida en la posición adecuada para su utilización.
- reyar.** intr. *P. Rico.* Salir en grupos a solicitar aguinaldo. Ú. t. c. tr.
- rompeolas.** ... || 2. **rompiente**, grupo natural de rocas donde rompen las aguas.
- sabrosura.** (De *sabroso.*) f. *And., Cuba, P. Rico y Sto. Dom.* Dulzura, fruición, deleite.
- saga**². ... || 2. Relato novelesco que abarca las vicisitudes de dos o más generaciones de una familia.
- salida.** ... || 11 bis. Acto de comenzar una carrera o competición de velocidad. || 11 ter. Lugar donde los participantes se sitúan para comenzar una competición de velocidad. || **dar la salida.** fr. Hacer una señal convenida que indique a los corredores el comienzo de una competición de velocidad.
- salir.** ... || 18 bis. Con la misma preposición, trasladarse dentro del lugar donde se está al sitio adecuado para realizar una actividad. SALIR A *bailar, A escena, A pronunciar un discurso.* || ... || 19 bis. Con la preposición *de*, representar, figurar o hacer un papel en una función de teatro o en una película. *Ella SALIÓ DE Doña Inés.*
- sato.** ... || 2. adj. *Cuba y P. Rico.* Dícese de una clase de perro pequeño, de cualquier color y pelo corto, vagabundo y ladrador.
- semana.** ... || 1. [*Enmienda.*] Período de siete días consecutivos contados entre uno cualquiera de ellos y el siguiente del mismo nombre.
- semipermeable.** adj. Parcialmente permeable. || 2. *Fís. y Quím.* Dícese de la superficie de separación entre dos fases líquidas o gaseosas que deja pasar a su través las moléculas de

algunos de los componentes de estas fases, pero no de los otros.

servicio. ... || *de inteligencia.* Organización secreta en un Estado para dirigir y organizar el espionaje.

sintaxis. ... || 2. *Inform.* Conjunto de reglas necesarias para construir expresiones o sentencias correctas para la operación de un computador.

suco¹. [*Enmienda.*] (Del lat. *succus*.) m. ant. *Ar.* y *Murc.* **jugo.**

suco². m. *Bol.* y *Venez.* Terreno fangoso.

suspiro. ... || 3 bis. fig. y fam. Espacio de tiempo brevísimo.

tapizado, da. ... || 3. Materia empleada para tapizar.

telefonillo. m. Dispositivo para comunicación oral dentro de un edificio.

tenamaste. (Del azteca *tenamaxtli*.) m. *Amér. Central* y *Méj.*

Cada una de las tres piedras que forman el fogón y sobre las que se coloca la olla para cocinar.

tieso, sa. ... || *tenérselas tiesas.* fr. v. Hacer frente con entereza a un antagonista, discutiendo o peleándose con él.

tilinte. (Del azteca *tilinquí*, estirado.) adj. *Nicar.* Tenso. Dícese especialmente de lo estirado en su grado máximo de tensión y a punto de romperse.

tiquismiquis. ... || 3. com. Por ext., persona que hace o dice *tiquismiquis*.

toque. ... || 4 bis. [*Enmienda.*] Aplicación de un medicamento en disolución a heridas, úlceras, etc., tocándolas una o varias veces con algo empapado en dicha disolución.

transferencia. ... || 4. *Med.* Evocación en toda relación interhumana, y con más intensidad en la psicoterapia, de los afectos y emociones de la infancia.

vihuela. ... [*Enmienda.*] f. Instrumento de cuerdas, de diversos tamaños y figuras, pulsado con arco o con plectro. || 2. En algunos lugares, *guitarra*, instrumento músico.

viñeta. ... || 1 bis. Cada uno de los recuadros de una serie en la que con dibujos y textos se compone una historieta.